



Cuadro de Juan Vladimír Martinovitch

# NE

NOUVELLES EN FAMILLE  
NOTICIAS EN FAMILIA  
NOTIZIE IN FAMIGLIA  
FAMILY NEWS

año 114  
10a serie, n.117  
14 de Julio-Agosto  
de 2016

Boletín informativo de la Congregación  
del Sagrado Corazón de Jesús de Betharram

LA PALABRA DEL SUPERIOR GENERAL

## Escuchando a San Miguel...

*Sin la obediencia, hasta las mejores obras y las virtudes más grandes sólo pueden llevar a una ruina mayor.*

*La obediencia es la reina y nodriza de las virtudes, es la guardiana de las otras virtudes. Sin ella, habrá dificultades hasta en los lugares más prestigiosos; mientras que, sintiéndonos pequeños e incapaces de valernos, podremos llegar a tener una confianza ilimitada en Dios, y experimentar dulzuras sublimes.*

*Quien no conoce este doble aspecto de la piedad, no ha sabido poner fundamentos sólidos. En una palabra, no es un religioso.*

Cuaderno Cachica, 41

### En este número

- Página 4 • ...Hasta los confines del mundo
- Página 5 • Meterle pasión
- Página 6 • Detrás de los pasos de San Miguel Garicoïts
- Página 10 • "15, rue du Palais de Justice"
- Página 12 • Visita a los menores de la casa de detención de Abidjan
- Página 14 • † Padre Gerard Badie scj
- Página 16 • Vuelta al mundo betharramita
- Página 17 • Informaciones del Consejo General
- Página 19 • El Calvario de Betharram (7)
- Página 20 • Escuchando a San Miguel...

### Sólo te falta una cosa

A los personajes del Evangelio que buscan cómo llenar su vacío interior, Jesús les propone un "magis", que consiste en salir de la autorreferencialidad de vivir para sí mismos para arriesgarse a vivir para el Padre y para los demás. La propuesta de Jesús exige una respuesta personal. Pedro, Andrés, Santiago, Juan, Mateo, María Magdalena, Zaqueo, Bar Timeo, al encontrarse con Jesús, dieron esa respuesta y decidieron seguirlo, hacerse discípulos. El joven rico, a quien Jesús miró con mucho afecto, fue incapaz de superar esa autorreferencialidad, porque tenía muchos bienes, y no siguió a Jesús. La propuesta que le hace Jesús tiene la dimensión del vacío que el joven tiene en su corazón: "Sólo te falta una cosa...".

El aprendizaje del estilo de vida evangélico para los discípulos de Jesús fue muy lento y muy difícil. Desde aquél "Apártate de mí que soy un pecador" hasta el "Tenemos que obedecer a Dios antes que a los hombres",



Societas S<sup>mi</sup> Cordis Jesu  
BETHARRAM

117  
2016

Casa general  
via Angelo Brunetti, 27  
00186 Roma (Italia)

Teléfono +39 06 320 70 96  
Fax +39 06 36 00 03 09  
E-mail nef@betharram.it

[www.betharram.net](http://www.betharram.net)

2016

Pedro pasó por muchas contradicciones: "Dios no lo permita, Señor, eso no sucederá" (Mt. 16, 22) (quiere evitar la pasión, lo que le merece el epíteto de Satanás, de parte de Jesús); "Señor, ¿A quién iremos? Tu tienes palabras de vida eterna"... (Jn. 6, 68). "Aunque todos se escandalicen por tu causa, yo no me escandalizare" (Mt. 26, 33). "Yo no conozco a ese hombre" (Mt. 26, 72); "Señor, tú sabes todo, sabes que te quiero" (Jn. 21, 17) Hacerse discípulo implica una verdadera experiencia de conversión, una opción de vida que consiste en renunciar a organizar la vida desde uno mismo y decidir que sea Jesús quien nos la organice: no hago más lo que yo quiero, sino lo que quiere Jesús. No amo más a quien yo quiero sino a quien quiere Jesús; no trabajo para ganar, trabajo para servir; no organizo mi vida pensando en vivir bien yo, la organizo con la comunidad para ayudarnos a servir mejor a los demás; no actúo buscando mis intereses, sino buscando el interés de Jesús y su misión... En esto consiste vivir el Evangelio. En esto tiene que consistir el proceso formativo, en renunciar a vivir para sí mismo para decidirse a ser un hombre para los demás, para el Padre y para los hermanos, es la respuesta a la propuesta de Jesús. El formador tiene que verificar que el joven en formación vaya progresando en este proceso de interiorización y exteriorización del Evangelio, asimilando las virtudes de Jesús, el Verbo encarnado: confianza en Dios, humildad, mansedumbre, obediencia, sencillez, pobreza, entrega, perdón, respeto del diferente, responsabilidad... Y todo vivido con alegría, porque ese

estilo de vida me llena, me plenifica, me da sentido y me entusiasma. Para llegar ahí es necesario pasar por muchas tribulaciones, por humillaciones, oprobios que nos hagan semejantes a Jesús. Hay que llegar a poner al joven en formación en situaciones de vivir esos valores para que poco a poco pueda incorporar, apropiarse, hacer suya la convicción de Jesús: "Porque, el que quiera salvar su vida perderá; y el que pierda su vida por mí y por el Evangelio la encontrará" (Mc. 8, 35). El formador tiene que asegurarse de que el formando está dispuesto a llegar hasta ahí en la fidelidad al Evangelio, para poder presentarlo a los votos perpetuos o a las órdenes. Si no, nunca sabremos con qué podemos encontrarnos después de los votos perpetuos.

Pero no es sólo un problema de la formación inicial. Muchos de nosotros nos hemos olvidado que un día profesamos vivir para los demás, pero hemos terminado viviendo poco a poco para nosotros mismos. Nos hemos mundanizado. La misión que era un servicio a los demás se ha convertido en un trabajo, con cuyos estipendios agrandamos nuestras cuentas personales. La misión que comenzó siendo aquello que me pidieron los superiores, me la he ido apropiando y en vez de vivir para la misión, uso la misión para estar tranquilo y seguro. La comunidad que, en el fervor de mi primer amor era una necesidad de compartir con los hermanos la vida, la fe, los bienes y la misión, ha sido sustituida por un individualismo que tiene como punto exclusivo de referencia mis ideas, mis criterios, mis gustos, mi bienestar, mis intereses.

Y, más tarde, el 3 de junio de 1843:



« ... La 5a estación, la Coronación de espinas, está colocada desde hace varios días en San Luis, la capilla real de Betharram. [...] No necesitamos resaltar los méritos de los nuevos bajorrelieves de Renoir. Es siempre la misma perfección, la misma poesía. Si hubiera, por otra parte, alguna observación que hacer, es que esta estación, por la postura, la severidad de los personajes, es, sin discusión, la más destacada de las que han salido de manos del artista. » (c. 21ter)

Pero en 1845, surge una nueva urgencia:

«Señor Redactor,  
Varias veces ha informado a sus lectores de la restauración del Calvario de Betharram. Esta obra grandiosa, iniciada y continuada por el Sr. Renoir con tanto talento y entrega, ha llegado ya muy lejos. [...] Pero, de repente, un incidente interrumpe estos importantes trabajos. Al sondear los muros de la capilla que corona el Calvario, nos ha parecido que amenazan derrumbarse. Gente del oficio consultada confirman nuestros temores y estamos tristemente convencidos de que la capilla debe reconstruirse desde los cimientos para que podamos, sin peligro, confiarle los bajorrelieves que debe recibir. Una suma considerable es necesaria para esta construcción; junto con la que exigirá por otra parte la finalización completa de las estaciones; no menos de 15.000 francos; y estamos lejos de poder juntarlos. Después de imponernos durante cuatro años toda suerte de sacrificios para acometer gastos tan grandes, múltiples y continuos, acabamos de agotar nuestros últimos recursos, y más allá, para pagar al Sr. Renoir una gratificación de 3.000 francos, inferior, sin duda, a su mérito y a nuestra gratitud, pero suficientemente importante como para ponernos en la imposibilidad absoluta de continuar, por el momento, una obra que queremos tanto y por la cual todo el país se interesa. Sin embargo, la acabaremos, lo esperamos confiadamente. Con la ayuda de la subvención que el Consejo General ha querido acordarnos y con la ayuda de almas generosas que nos han como garantizado de que una nueva capilla se levantará en el lugar de la que existe; podremos colocar sin riesgos las estaciones en ella; y el país estará dotado de un monumento único en su género.» (c. 28)

De manera que, por falta de dinero y por la salud debilitada del artista, se pararon los trabajos. Alexandre Renoir dejó Betharram en el mes de julio de 1845, pero antes instaló, encima del altar mayor del

santuario de las peregrinaciones, en un marco dorado, la estatua de la Virgen del Bello Ramo.

(Fuente: Raymond Descomps, *Notre-Dame de Bétharram* y Correspondencia de S. M. Garicoits, tomos I y III)

## EL CALVARIO DE BETHARRAM (7)

### La resurrección del Calvario

Desde el 7 de noviembre de 1825, Miguel Garicoits está en Betharram, destinado por su Obispo para asistir al abbé Lassalle en la dirección del seminario mayor. Pero, en 1833, Mons. d'Arbou llama a los seminaristas a Bayona. "Entre los cuatro muros de este vasto edificio", se abre camino la idea de fundar una Congregación. Mientras tanto, la vida continúa en Betharram y san Miguel que pasará allí más de 38 años, o sea, más de la mitad de su vida, se ocupa, "como un buen padre de familia" de los bienes que le son confiados...

Hay que adaptar el viejo monasterio para que pueda vivir allí la comunidad que está naciendo, renovar el santuario de peregrinaciones, pero ¿qué hacer con el Calvario? El P. Joseph -recordémoslo- había intentado restaurarlo con "más celo que gusto artístico". La Condesa de Grandville escribe que hubiera deseado "un poco más de arte y dignidad"... El abbé Combalot, "misionero apostólico", animaba peregrinaciones, pero su corazón se apretaba al contemplar las escenas que, supuestamente, representaban la Pasión del Señor. Sin embargo, sensible a la fascinación que el lugar ha conquistado por la devoción de los peregrinos, indicó al P. Garicoits el nombre de un artista de París "que además es un artista

cristiano" para la erección de un calvario artístico. Fue así que, en la primavera de 1840, llegó a Betharram Alejandro Renoir que puso en seguida mano a la obra. En el mes de noviembre de 1841, el primer retablo, Jesús, en el jardín de los olivos apareció al público. Fue una exclamación de admiración unánime. Siguieron otras siete escenas. En la prensa, los críticos no ahorraban elogios, de manera que, para 1843, el talento del artista había transformado el Calvario de Betharram en una de las curiosidades de la región, una de las cosas que, en el camino de los Pirineos, había que visitar. El 21 de marzo de 1843, el P. Garicoits escribe al redactor del «*Mémorial des Pyrénées*»:



«El Calvario de Betharram va a buen ritmo; la 4ª capilla está hecha. Es la Flagelación. Es de esperar que sea bien recibida. Los profundos estudios del artista sobre los antiguos no le habrán sido inútiles esta vez. Pero no es todo; se trataba sobre todo de dar a N.S. una actitud conveniente, bajo la mano del verdugo, de animarlo con los sentimientos que tenía, de hacer desaparecer la carne y dejar ver sólo el espíritu. [...] ¿Se puede esperar encontrar el triunfo de la carne en donde encontró la muerte? ¿Y quién puede soportar, a lo largo del Calvario, una larga fila de temas profanos? Por lo tanto, el carácter propio de estos trabajos debe pertenecer sólo al espíritu. [...] Ahora el Calvario empieza a presentar otro aspecto. [...] Todo lo que había de más miserable ha desaparecido.» (c. 21bis)

Jesús y el joven  
rico  
(Heinrich  
Hofmann)



A veces da la impresión de que vivimos sin confiar en Dios, de que somos tan bravos que tenemos la solución para todo. Como en la cultura del bienestar no nos falta nada, hemos dejado de confiar en la Providencia al elaborar nuevos proyectos. Nos falta humildad para reconocer que necesitamos la ayuda de Dios para tantas situaciones sin respuesta. Hacer la voluntad de Dios como Jesús, ya no es posible, va contra la autonomía de la persona. También nos acomplejamos de ser pobres, castos y obedientes porque la mentalidad de nuestro entorno nos dice que esas disposiciones limitan nuestra libertad. No aceptamos la sabiduría de la Cruz, porque nuestra opción por los derechos humanos, nos impide aceptar las humillaciones, que siempre están, no hace falta provocarlas, para parecernos más a nuestro Maestro. Sin una formación permanente, sería e integral que provoque una conversión auténtica al Evangelio y sin un examen diario de conciencia, un

acompañamiento espiritual, y una vida caracterizada por una ascesis adulta que nos mantenga atentos a las situaciones concretas de la vida, es imposible ser fiel al Evangelio. Esa atención nos permite seguir optando por los valores evangélicos que nos consuelan y enriquecen. Esa atención nos hace también capaces de renunciar a lo que nos aleja del Evangelio: el hedonismo, el individualismo, el relativismo, el consumismo. Miren con que humildad expresa esto el Cardenal Loris Francesco Capovilla: "Cada día me pregunto: pero tú, pequeño capovilla, que te llamas incluso obispo de la iglesia, eres cristiano? Porque no basta con ser obispo o cardenal. Para ser cristiano hay que ser fiel y constante discípulo de Jesús, y esto es muy difícil para todos nosotros?".

Gaspar Fernández Pérez scj  
Superior General

### ...Hasta los confines del mundo



32° al Sur 55° al Oeste, 5,86 habitantes por km<sup>2</sup>: estamos en el departamento de Tacuarembó (Uruguay). Enormes extensiones de campo, carreteras largas desiertas, pocas poblaciones, pocas iglesias, decenas de rebaños aislados, sin pastor.

Fielmente, nuestros hermanos, aquí el P. Éder Chaves Gonçalves scj, suben al coche, manejan por algunas horas, celebran el santo sacrificio de Cristo en un humilde altar de campaña y llevan la alegría del Evangelio hasta los confines del mundo.

## Región



### India

**13 de mayo - 3 de junio** ► El 13 de mayo, en preparación a la fiesta de San Miguel Garicoits, la comunidad de Hojai hizo su retiro mensual dirigido por el P. Matthew, administrador diocesano, sobre el tema "La espiritualidad de la disponibilidad de María y de San Miguel". El mismo P. Matthew presidió la solemne celebración el 14 de mayo en la iglesia parroquial. El 18 de mayo, como celebración relacionada con el año de la Misericordia, la parroquia ha organizado "La procesión de la Misericordia"; El día 19, el P. Arul y el P. Jesuraj celebraron su aniversario de ordenación con la participación de los párrocos vecinos y de todos los chicos de la escuela; El 25 de mayo, los estudiantes de la escuela celebraron el "Día del ambiente" plantando algunos árboles pequeños y participando en un seminario sobre el tema "Salvemos la Madre Tierra"; organizado por algunos ambientalistas, El 31 de mayo, la comunidad parroquial organizó una solemne procesión en honor de la Virgen María, como

conclusión del mes dedicado a ella; Por último, el 3 de junio, la fiesta del Sagrado Corazón fue celebrada con una solemne concelebración presidida por el Obispo John Moolachira, arzobispo de Guwahati.

**Ejercicios Espirituales** ► Los novicios de la Región han hecho el mes ignaciano en la Casa de Retiro dirigida por los jesuitas en Kannur (Kerala), desde el 22 de mayo al 22 de junio, acompañados por el P. Raju Augustne sj. Fue una experiencia profunda de auto-conocimiento y del amor de Dios a través de su Hijo Jesús y por medio de la llamada a la vida religiosa. También fue una oportunidad para experimentar la riqueza de los Ejercicios Espirituales de San Ignacio, y para descubrir la presencia de Dios en toda la Creación, en referencia a la Encíclica *Laudato si*, del Papa Francisco.

### Thailandia

**Sampran** ► El 2 de junio, la comunidad llevó a cabo una reunión para planificar el nuevo curso académico 2016-2017; La reunión, presidida por el P. Luke Kriangsak scj, tenía como objetivo preparar a los jóvenes en formación para afrontar el nuevo semestre. Deseamos lo mejor a nuestros jóvenes a nuestros jóvenes hermanos.

## INFORMACIONES DEL CONSEJO GENERAL

El Superior General, el P. Gaspar Fernández Pérez scj, irá al **Vicariato de Costa de Marfil para la visita canónica** desde el 11 al 29 de setiembre.

En la fecha del 20 de junio, el Superior General recibió de la Congregación por los Institutos de Vida Consagrada y las Sociedades de Vida Apostólica **el indulto concedido al P. Eyad Bader para dejar definitivamente la Congregación** y para incardinarse en el Patriarcado latino de Jerusalén..

### Región



#### Francia-España

**Mendelu** ► El obispo de San Sebastián Mons. José Ignacio Munilla, reúne una vez al mes a los sacerdotes más jóvenes de su diócesis para un día de retiro. Y este mes el encuentro se hizo en la comunidad betharramita de Mendelu. El Sr. Obispo realizó una conferencia señalando la misericordia de Dios en la vocación sacerdotal, que por la gracia de Dios somos llamados al sacerdocio, haciéndonos partícipes del ministerio de Jesucristo sumo y eterno sacerdote. Después rezamos juntos el oficio de lecturas e hicimos un momento de adoración eucarística, pidiendo a Jesucristo la gracia de ser señal visible de la misericordia de Dios ante el mundo. Y terminamos nuestro encuentro con una rica comida de confraternización de fin de curso.

**En honor a Miriam** ► El antiguo Carmelo de Pau, fundado en 1852 por el Carmelo de Oloron, estaba bajo el patrocinio del "Sagrado Corazón de Jesús"; por lo que la comunidad de Pau quiso empezar las fiestas en honor de Santa María de Jesús crucificado en la noche de la fiesta del Sagrado Corazón.

Escribe el P. Laurent Bacho scj, superior de la comunidad de Pau: "A las 20.30 cantamos las vísperas, que fueron seguidas de la adoración eucarística para cuya meditación se utilizaron textos de Santa María de Jesús Crucificado.

A las 22.00 horas se celebró la procesión de antorchas en el patio de la casa "San Mi-

guel" con la evocación de la transverberación del corazón de la Santa ante la capilla "Virgen del Carmen", que se remonta al 24 de mayo de 1868, y al pie de la cruz para indicar cómo nuestra Santa estaba en íntima comunión con los sufrimientos de su Maestro Jesús. Al día siguiente, sábado 4 de junio, se celebraron las laudes, cantadas en la capilla de San Miguel, seguidas por las confesiones preparadas con una hoja que ayudaba al examen de conciencia. Este pequeño folleto ha sido elaborado a partir de los pensamientos de San Miguel Garicoits y consta de dos partes: "Acción de Gracias" por lo que Dios hizo en mí; "Perdón" por los obstáculos que he puesto a su acción.

A las 11:00 horas, en la iglesia parroquial de Santa Teresa, se llevó a cabo la celebración eucarística presidida por Mons Molères, obispo emérito de Bayona. Una fiesta que constituía, al mismo tiempo, un momento importante de reflexión y un espacio de alegría con la animación del "Pequeño Coro de San Miguel Garicoits" abierto a otros cantores de la ciudad

#### República Centroafricana

**Formación para los trabajadores de los centros de salud** ► Por iniciativa del Hno. Angelo Sala scj, superior de la comunidad betharramita "Saint-Michel Garicoits" de Bouar y responsable del centro de salud, el sábado, 21 de mayo, se llevó a cabo un día de formación del personal y de los responsables de los centros de salud del HIV-AIDS del área de Bouar. Esta sesión de formación ha sido diseñada y elaborada teniendo en cuenta las directrices nacionales para la prevención y el tratamiento del HIV y la gestión de los casos de malaria.

### Meterle pasión



**NACIDAS HACE CIENTO AÑOS, LAS OBRAS MISIONERAS PONTIFICIAS FUERON INSPIRADAS POR PAOLO MANNA PARA "ILUMINAR, ENTUSIASMAR, ACTUAR ORGANIZANDO A LOS SACERDOTES Y, POR SU INTERMEDIO, A TODOS LOS FIELES, EN RELACIÓN A LAS MISIONES". CON OCASIÓN DE ESTE ANIVERSARIO, EL PAPA FRANCISCO SE DIRIGIÓ A LOS PARTICIPANTES DE LA ASAMBLEA GENERAL DE ESTA ORGANIZACIÓN PARA AGRADECER SUS ACTIVIDADES PERO TAMBIÉN PARA PEDIRLES UNA RENOVACIÓN ESENCIAL QUE NOS CUESTIONA A TODOS.**

la misión hace a la Iglesia y la mantiene fiel al deseo salvífico de Dios. Por ello, incluso siendo importante que os preocupéis de la recogida y la distribución de ayudas económicas que diligentemente administráis en favor de muchas Iglesias y de muchos cristianos necesitados, servicio por el cual os doy las gracias, os exhorto a no limitaros sólo a este aspecto.

Se necesita «mística». Debemos crecer en pasión evangelizadora. Yo tengo miedo —os lo confieso— de que vuestra obra permanezca muy organizativa, perfectamente organizativa, pero sin pasión. Esto lo puede hacer también una ONG, pero vosotros no sois una ong. Vuestra Unión sin pasión no sirve; sin «mística» no sirve. Y si tenemos que sacrificar algo, sacrifiquemos la organización, sigamos adelante con la mística de los santos. Hoy, vuestra Unión misionera necesita esto: mística de los santos y de los mártires.

Y este es el generoso trabajo de formación permanente a la misión que tenéis que hacer; [...] Las Iglesias de reciente fundación, ayudadas por vosotros para su formación misionera permanente, podrán transmitir a las Iglesias de antigua fundación, a veces cargando con el peso de su historia y un poco cansadas, el ardor de la fe joven,

el testimonio de la esperanza cristiana, sostenida por la valentía admirable del martirio. Os aliento a servir con amor grande a las Iglesias que, gracias a los mártires, nos testimonian cómo el Evangelio nos hace partícipes de la vida de Dios, y lo hacen por atracción y no por proselitismo.

En este Año Santo de la Misericordia, el ardor misionero que consumía al beato Paolo Manna, y del cual brotó la Pontificia Unión Misional, siga también hoy haciendo arder, apasionar, renovar, repensar y reformar el servicio que esta Obra está llamada a ofrecer a toda la Iglesia. Vuestra Unión no debe ser la misma el año próximo que la de este año: debe cambiar en esta dirección, debe convertirse con esta pasión misionera. Mientras damos gracias al Señor por sus cien años, deseamos que la pasión por Dios y por la misión de la Iglesia lleve a la Pontificia Unión Misional también a volver a programarse en la docilidad al Espíritu Santo, en vista de una adecuada reforma de sus formas de actuar —adecuada reforma, es decir conversión y reforma— y de una auténtica renovación para el bien de la formación permanente para la misión de todas las Iglesias..

Ciudad del Vaticano,

Discurso (extractos), 4 de Junio de 2016

## VIDA DE LA CONGREGACIÓN

### Detrás de los pasos de San Miguel Garicoïts

**DESDE EL 20 DE JUNIO, 13 JÓVENES DE COSTA DE MARFIL, DE ÁFRICA CENTRAL, DE ARGENTINA, DE PARAGUAY, DE LA INDIA Y DE TAILANDIA, SE REUNIERON EN BETHARRAM PARA LA SESIÓN INTERNACIONAL DE FORMACIÓN EN OCASIÓN DE LA PROFESIÓN PERPETUA. EN LOS TESTIMONIOS QUE PEDIMOS A TRES “REPRESENTANTES” DE NUESTRAS REGIONES, PODEMOS DESCUBRIR, ADEMÁS DE SUS PRIMERAS IMPRESIONES, EL ESPÍRITU Y LA DISPOSICIÓN INTERIOR QUE HACEN QUE ESTA SESIÓN NO SEA SIMPLEMENTE UN VIAJE DE DESCUBRIMIENTOS SINO UNA ETAPA IMPORTANTE EN LA FORMACIÓN INICIAL.**

En noviembre de 2016, poco antes de mi profesión perpetua como religioso betharramita, realicé los Ejercicios Espirituales de San Ignacio de Loyola, en la provincia de Córdoba (Argentina). Durante ese mes de intensa oración, seguí a Jesús, nuestro Señor, por los caminos de Belén, Nazaret, Samaria y Jerusalén, desde su concepción y nacimiento, hasta su muerte en Cruz y resurrección. ¿Como fue eso posible, sin abandonar, en ningún momento, mi país natal? Como enseña San Ignacio, “por los sentidos espirituales”, es decir, por la imaginación que, ayudada por el Espíritu, contempla los pasos de Jesucristo en la historia, desde la Encarnación del Verbo hasta el sepulcro e, incluso, hasta los días de hoy. Fue el mismo itinerario que, en su tiempo, realizó nuestro Padre Fundador, quien, hacia el final de sus Ejercicios, escuchó atentamente las palabras del jesuita Le Blanc: “Dios lo quiere mas que jesuita; tiene que seguir su primera inspiración, que creo parte del Cielo, y sera usted padre de una familia hermana de la nuestra”. Eran los albores de Betharram...

Han pasado mas de seis meses desde mis Ejercicios de treinta días y, nuevamente, me encuentro tras los pasos de nuestro santo fundador, que son también los pasos de

Jesucristo, el Hijo de Dios hecho hombre y derretido en Amor, que Miguel conoció. Pero, esta vez, a los “sentidos espirituales” (todavía activos e indispensables) se suman los “sentidos corporales”, que captan y se deleitan con los colores, aromas, sonidos, sabores y texturas de los Pirineos franceses (los mismos que, desde pequeño, nutrieron a San Miguel Garicoïts). Y, como en otros tiempos – el tiempo de Jesús y sus discípulos, primero; el de Miguel y los primeros betharramitas, después –, el camino no lo recorro solo, sino acompañado por betharramitas del mundo entero que, en el siglo XXI y desde la mas deslumbrante diversidad de culturas, entornos y personalidades, decidieron responder al llamado del Señor, reproduciendo el impulso generoso del Verbo y diciendo, como El al encarnarse: “Ecce venio”, “Huna ni”, “Me voic”, “Here I am”, “Eis-me aqui”, “Aquí estoy”...

Hasta el momento, ademas del monasterio y su santuario, donde, “entre cuatro paredes”, fue dada a luz nuestra Congregación, hemos visitado la tierra donde Miguel dio sus primeros pasos: Ibarre (su casa natal), Hosta (donde, a escondidas y en plena persecución pos revolucionaria, fue bautizado), los montes que sus padres atravesaron (también

*Cuidadoso por el justo bienestar de las personas que prestan sus servicios a la comunidad:* se preocupaba de que se les pagara lo justo, de que tuvieran sus vacaciones... Sabía guardar algunas golosinas para regalarles por su cuenta...

*Meticuloso observador:* leía la letra chica de cada medicamento que le recetaban, la composición y el vencimiento de los alimentos de la despensa...

*Deseoso de informarse* leía las *Feuilles Missionnaires*, la *NEF*, y también el diario de cada día con alguna revista de política y sociedad. Gustaba compartir esos temas. Delicado con los profesionales que lo atendían gratuitamente: tenía detalles con cada uno de ellos en las fiestas de fin de año. Él mismo iba con gusto a adquirirlos en el cercano Carrefour.

*Pastor bueno*, muy amable con sus penitentes. ¡Muy valorado por sus consejos! A algunos los recibió hasta sus últimas semanas.

*Muy presente en su familia de sangre.* La lejana Francia y las cada vez más distanciadas visitas no impidieron vivir con sus hermanos, sobrinos, sobrinos nietos, lazos dulces, cercanos, profundos, llenos de humanidad y de calidez. Los mensajes intercambiados con la familia al notificar su partida al Padre lo demuestran claramente. *Fiel a sus amigos y amigas.* Por donde pasó sembró amistades profundas que supo mantener frescas por cartas, llamadas telefónicas, correos electrónicos.

El Padre Badie – hombre firme, a veces hasta la terquedad - fue hombre del “¡Aquí estoy!” betharramita. Lo vivió encarando la vida de cada día con la carga de cada día.

Sumamente admirable en su empeño por vivir. Empeño que no desdice su entrega generosa, dispuesto a partir cuando el Buen Padre Dios lo dispusiera. ¡Por el contrario! Empeño que era la expresión clara de su entrega al don de la vida y de su vida entregada plenamente con las sorpresas que nos depara cada día. Era la luz de su lámpara siempre viva y perseverantemente encendida. Y cuando en los últimos días – ya perdido, no sabemos si por los años o por la medicación, - su corazón de hombre consagrado a floraba entre nosotros respondiendo a los rezos, a los glorias y aleluyas de las Horas Litúrgicas, a los padrenuestros y avemarías del rosario: “¡Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros...!... “¡Hágase tu voluntad...!”

En la misa de despedida del lunes 20 de junio a las 19 horas numerosas las personas de la comunidad de la Capilla agradecieron al buen Dios el haber compartido los dones de la vida del querido Padre Gerardo Badie: su caballerosidad, su delicadeza, su integridad, su alegría de vivir, su cordialidad y amabilidad, sus sabios consejos, el ejemplo de su vida sencilla y llena de fe.

Con su partida se cierra -por ahora- la legión de valientes betharramitas bearneses del Sur de Francia, que dejaron sus añorados Pirineos para gastar generosamente sus vidas en estas tierras argentinas, paraguayas y uruguayas. ¡Alabado sea el Señor por tantos frutos de la entrega de tanta vida de tantos religiosos betharramitas! *Montagnes Pyrénées, vous êtes mes amours!... Les montagnards sont là...!*

Francisco Daleoso scj

### Padre Gerard Badie scj

Benejacq (Francia), 18 de Abril de 1925 – Adrogué (Argentina), 20 de Junio de 2016

Conviví con él en Villa Betharram, Adrogué, desde marzo de 2014. En esos tiempos el buen Padre Badie, aquejado de fuertes y persistentes dolores de vientre, pensaba que no llegaría a los 90... Ya había vivido bastante... Nunca había pensado llegar a esa edad... habían terminado para él los festejos. Sólo le esperaba partir cuando el Padre lo dispusiera. Él ya estaba listo. Pero *“los pensamientos de los hombres no son los pensamientos de Dios”*. Hacia octubre de ese año - cuando muchos lo desaconsejaban - se sometió a la operación de sus desgastados intestinos. La superó bien, gracias a Dios y a los médicos. Con dos accesorios permanentes, - la colostomía y la sonda vesical - continuó su vida.

El 18 de abril de 2015 festejó - muy sorprendido y agradecido - sus noventas años: gran fiesta de familia betharramita: misa y mesa, regalos y música... hermanos religiosos y laicos... de lejos y de cerca... llamadas, saludos, emails.... ¡¡¡mil felicitaciones!!! Abrazos, alegría, y ¡¡¡mucho acción de gracias!!! Y siguió - feliz - sus días entre nosotros:

*Fiel a sus clases con los novicios:* les iba desmenuzando del tesoro de su corazón, lo añejo y lo actual del carisma y de la espiritualidad de San Miguel Garicoits, la vida y virtudes de numerosos religiosos de Betharram.

*Atento a la vida comunitaria:* a la misa, al rezo de las Horas, del rosario. A las comidas, con la



rutina de cada día y con los detalles festivos de los que tanto disfrutaba: un poco de jamón, un buen vino tinto, un champagne, que le recordaba su querida *France*... Algo de T.V. (rugby, futbol...); alguna película, en casa o en el cine... algunas salidas con amigos o amigas a degustar un té, un almuerzo en alguna confitería de moda, salidas con la comunidad de varios días: a Brandsen, en julio del 2015 y a Escobar en marzo de este año.

*Fiel a sus rezos personales:* hojeando su gastado breviario, desgranando incansable su rosario.



a escondidas y por la misma razón) para poder casarse en el seno de la Iglesia romana, Oneix (donde trabajó como sirviente y fue invadido por la ternura de Dios), Garris (lugar de su primera comunión, que recibió tras superar los amargos obstáculos jansenistas) y Saint-Palais (ciudad natal del P. Augusto Etchecopar, nuestro “segundo fundador”). Muchas cosas cambiaron - según nos cuenta la gente del lugar - entre los tiempos de Miguel y los nuestros. Pequeñas villas y ciudades, antes florecientes y llenas de vida, se presentan, a los ojos del viajero, algo despobladas, silenciosas y avejentadas. Aun así, allí permanece, para el visitante atento y disponible, el entorno que alimentó a San Miguel y del cual se valió el Espíritu para depositar, en su corazón, el carisma betharramita.

Resulta difícil elegir, entre las muchas mociones que suscita esta experiencia, algunas de las mas significativas. Pero es

menester elegir y destacar, pues, dos vivencias que me marcaron de modo especial. En primer lugar, señaló la fuerte impresión que me causó Ibarre. Junto al exuberante verde de los montes, por cuyos senderos supo conducir Miguel, cual buen pastor, al ganado de los Garicoits, se destaca la sencillez del lugar. Es verdad que la actual soledad acentúa la sobriedad del lugar pero, aun así, es un paraje pequeño y recóndito (como la gruta de Belén, imagino), incluso mas que otras aldeas vecinas. La de San Miguel es, además, la última casa de Ibarre y es preciso aproximarse a ella para percibirla, oculta como esta, en medio de la enramada. Demás esta decir que no había entonces, como hoy, un cartel escrito en vasco, indicando la dirección en que se encuentra la “casa natal de san Miguel Garicoits”. Un santo, por lo demás, hasta hoy marcado por la discreción y poco conocido - a no ser por los laicos y religiosos betharramitas y algunos mas.

Esto me interpela, como religioso y como cristiano, al mismo tiempo que me permite vislumbrar el *modus operandi* del Espíritu, que, lejos de renegar de lo que somos y de lo que fuimos – mas aun, valiéndose precisamente de nuestro entorno y realidad – nos proyecta hacia el futuro, hacia lo que nos llama y espera que lleguemos a ser: en nuestro caso, betharramitas, es decir, gente sencilla, humana, encarnada y que, desde la discreción de su posición, sabe vivir la inmensidad de la caridad. Tras la sobriedad de Ibarre, destaco, en segundo lugar, las impresiones que me dejo la granja de la familia Anghelu. Allí pude participar, al menos en parte y discretamente, del éxtasis de Oneix (solo un poste, ubicado en medio de su camino, lo hizo volver en si – contaba San Miguel –; tan grande fue el amor divino que en ese momento experimentó). Nos recibieron allí los dos últimos descendientes

de los antiguos patronos de nuestro fundador, ambos hermanos, solteros y nonagenarios. Imposible no emocionarse profundamente al contemplar a la señora Angelu exclamar, con los brazos en alto, “*En avant toujours*”, y a su hermano que, apoyado en un bastón, sobre la gran piedra gris que franquea el acceso a la residencia, nos decía: “*Por acá camino San Miguel; por eso, cuando llego el asfalto, no permití que cubrieran esta piedra*”.

Estas son algunas de las mociones experimentadas en la tierra de San Miguel. Espero que ayuden a otros betharramitas a contemplar, con los “sentidos de la imaginación”, los orígenes de nuestro fundador, y a profundizar mas en el carisma que, a través de su humilde disponibilidad, recibimos del corazón de Dios.

Juan Pablo García Martínez scj

(son 76 de los cuales 8 chicas y 68 muchachos). El P. Sylvain se mostró fraterno con los jóvenes invitándolos a progresar en el buen camino. Les hizo saber que nada estaba perdido para ellos, que todos podemos cometer errores, pero que lo esencial es no perder consciencia, hacer el propio mea culpa y dar un salto para volver a encontrar sentido a sus vidas. El P. Vincent puso el acento sobre las posibilidades que esos jóvenes siguen teniendo y también en que todo sigue siendo posible. El Hno. Abib fue optimista con ellos e invito a los jóvenes a apreciar mucho su libertad que es un don de Dios, y por eso les pidió que la recuperaran rápidamente, para lo cual era preciso un mejor comportamiento durante el período de observación. El Hno. Hippolyte, nativo de un barrio precario de Abidjan como algunos detenidos, exhortó a los jóvenes a ser campeones peleando para salir de esos prejuicios,

porque entre ellos hay campeones. Esos momentos compartidos y de intercambio concluyeron con la linda oración del Padre Nuestro, repetida, palabra por palabra por nuestros huéspedes del día siguiendo al P. Sylvain. Al final de esta visita, la delegación abrió su corazón y el de toda la familia de Betharram con ese gesto concreto que quiso el Papa, tradicionalmente llamado obra de misericordia o, mejor, como un fruto de nuestro esfuerzo de cuaresma.

Fue acercarlos ropa recogida entre los hermanos de la comunidad, los parroquianos de san Bernardo y amigos de la comunidad, bolsas de arroz, aceite y azúcar que fueron entregados como donación para los menores de la MACA. El P. Sylvain como despedida prometió otras visitas a los responsables del centro de detención.

Hippolyte Yomafou scj



Missa en Garacotchea



### Visita a los menores de la casa de detención de Abidjan

**EL MARTES 7 DE JUNIO DE 2016, LA COMUNIDAD DE ADIAPODOUMÉ HIZO UNA VISITA A LOS MENORES DE LA CASA DE DETENCIÓN Y DE CORRECCIÓN DE ABIDJAN (MACA). ESTA VISITA COMENZADA POR EL PADRE SUPERIOR DE LA COMUNIDAD, EL P. SYLVAIN DANSOU SCJ, SE INSERTA EN LA DINÁMICA DEL AÑO DE LA MISERICORDIA, ASÍ COMO LO QUISO EL SANTO PADRE, EL PAPA FRANCISCO.**

Al insistir con los cristianos para que pusieran en práctica la misericordia, el objetivo del Papa era que hiciéramos la experiencia del amor del Dios que consuela, que perdona y nos da esperanza. Para nosotros, Africanos que habitamos en Costa de Marfil, la visita a los menores de la MACA es todo un símbolo. De hecho, hoy el Estado de Costa de Marfil se enfrenta a un fenómeno de inseguridad sin precedentes, y, los adolescentes de 10 a 16 años, son quienes se encuentran en primera línea. Estos menores, lamentablemente calificados de "microbios", se adueñan de las calles de la capital económica. Con armas blancas (machetes, cuchillos, pata de cabras y otros utensilios), agreden con frialdad a ribereños sin hacerse el menor problema. Una vez que son detenidos, quedan en prisión sin una verdadera asistencia de sus padres. El Estado, trata de tomar su lugar, bien o mal, y de salvarlos de la delincuencia. Consciente de que esos chicos también tienen derecho a una segunda oportunidad, más allá de sus faltas, la comunidad de Adiapodoumé, al final de este tiempo de Cuaresma de 2016, sintió la necesidad de salirles al encuentro en el edificio de la MACA para manifestarles el calor de nuestro amor y decirles que todo es posible a pesar de todo el mal que pudieron haber hecho, a esa edad.

¿No es acaso ése el sentido mismo de este año santo? El cual consiste en sentir con fuerza en nosotros la alegría de haber sido encontrados por Jesús, que, como el Buen Pastor, vino a buscarnos porque estábamos perdidos. Por cuestiones administrativas, de seguridad y judiciales, no toda la comunidad pudo ir al lugar; por eso fue una delegación de seis miembros (el P. Sylvain Dansou scj y el P. Vincent Worou scj, los hermanos Yelouwassi Abib e Hippolyte Yomafou, los postulantes Kouamé Emeric y N'Guetta Fulgence) que pudo hacer la visita.

Fuimos recibidos por los responsables a cargo de los menores y tuvimos derecho a una visita de los lugares para tomar conciencia de la realidad de la cárcel. A pesar de esa realidad un poco difícil para los menores (cena a las 16 hs y cierre de los dormitorios a las 16,30 hs hasta el otro día a las 7 hs) pudimos constatar como el Estado cumplía bien con su responsabilidad para con esos menores. Cursos de alfabetización, de jardinería, de costura, de crianza y otros juegos educativos son propuestos por el Estado a través de sus servicios sociales para reformar a esos menores en vista de su reinserción en la sociedad. De a uno por vez, los cuatro miembros de la delegación pudieron prodigar sus consejos a estos jóvenes detenidos

« ...Descubrí Betharram, lugar histórico e importante para nuestra familia religiosa, en una dinámica de agradecimiento, de alegría, pero también de profundización espiritual.

¡La primera impresión es de expresar mi alegría por ver mis sueños convertirse en realidad!

Hasta ahora siempre me habían hablado de Betharram, de su Santuario, de su espiritualidad. Yo mismo he hablado de Betharram a las personas durante encuentros, charlas, pero sin haber llegado nunca a conocer este bonito lugar de peregrinación.

Las misas celebradas en Garacotchea, casa natal de S. Miguel; en Garris, lugaren el que hizo su Primera Comunión; en Oneix... los momentos de oración personal y comunitaria, el encuentro con los religiosos betharramitas en misión, detrás de los pasos de



« ...Otro acontecimiento extraordinario fue el encuentro con la familia Anghelu en Oneix para escucharlos hablando de san Miguel. Fue realmente un paseo a lo largo de la avenida de los recuerdos. Según el P. Etcheberry, san Miguel estuvo en éxtasis durante su primera comunión en Saint-Palais. Por eso, fuimos bendecidos porque tuvimos la posibilidad de estar en ese lugar santo para la celebración de la misa dominical que fue seguida por una visita a la comunidad betharramita de Saint-Palais donde pudimos escuchar a nuestros religiosos ancianos hablando de la vida inspirada del P. Etchécopar. Al final de la primera semana de esta sesión, me siento agradecido a Dios por la profundi-

San Miguel el tiempo del descubrimiento (pienso particularmente en la caminata por la montaña sobre la cual San Miguel quería tocar el cielo) me ayudaron a profundizar en la comprensión personal de San Miguel y de su espiritualidad. A lo largo de esta visita, conversamos sobre muchos temas, entre otros: la familia, la vocación, el bautismo del fundador. Estos temas acabaron llevándome a hacer una relectura personal de mi vida familiar, de mi bautismo y de mi vocación.

Traje conmigo altas expectativas. Pero algo para mí es particularmente importante: volver de esta peregrinación renovado y transformado. Que el Señor, por la intercesión de San Miguel, me ayude a crecer en este camino que él me preparó..

Marie-Paulin Yarkai SCJ

zación entusiasta de la vida y de la espiritualidad de San Miguel y me acordé de que somos cuerpo y alma y que Dios realiza cosas increíbles por medio de los dos. ¡Cuántos años pasaron desde la muerte de San Miguel! Y, sin embargo tuve la posibilidad de encontrarlo, más vivo que nunca, y sé que todos estamos haciendo la misma experiencia. Este encuentro es único y me despierta muchas motivaciones y esperanzas. Finalmente, espero y pido que el Espíritu Santo pueda ayudarme en la interiorización de lo que aprendí en la escuela de San Miguel y en la puesta en práctica de todo, desde ahora, en mi propia vida.

Xavier Vipin SCJ

“15, rue du Palais de Justice...”

UNA SIMPLE DIRECCIÓN PARA EL CARTERO DE LA PEQUEÑA CIUDAD DE SAINT-PALAIS, PERO UN LUGAR SIGNIFICATIVO POR NOSOTROS, BETHARRAMITAS: LA CASA DEL P. AUGUSTO ETCHÉCOPAR, SEGÚN FUNDADOR DE LA CONGREGACIÓN, Y SOBRE TODO FIEL DISCÍPULO DE SAN MIGUEL GARICOÏTS.

P. BERTRAND SALLA SCJ NOS CUENTA COMO SE VIVE COMO BETHARRAMITA EN UN LUGAR ASÍ... ¡PREDESTINADO!

“Reproducir y manifestar el impulso del Corazón de Jesús...” Esta es la vocación de los hijos espirituales de San Miguel Garicoïts. Ése es el ideal, ¡pero qué difícil es llegar a realizarlo! Yo que soy sacerdote auxiliar en la diócesis de Bayona y, más precisamente, en el sector parroquial de Saint-Palais, trato, muy modestamente, de ponerlo en práctica. Soy consciente de que, sin la ayuda del Sagrado Corazón mismo, no puedo hacer nada bueno.

Entrando en el mundo, Jesús dijo: “Aquí estoy”. Estas dos palabras están tan llenas de amor, de obediencia y de generosidad. Tengo que decir que hay allí un camino totalmente claro que me invita a seguirlo. A pesar de mis limitaciones y fragilidades, estoy feliz de tratar de traducir en prácticas el “Aquí estoy” del Sagrado Corazón.

Antes que nada, tomo en serio la parte del trabajo que me fue confiado en el ministerio parroquial, especialmente en algunos puntos concretos.

1° La preparación de la homilía. El Papa



Francisco insiste sobre eso, en “La alegría del Evangelio”. Le dedico tiempo a la lectura de la Palabra de Dios, a impregnarme de ella en la meditación y la oración. Retomo así la palabra de San Miguel que cito de memoria: “Espíritu Santo, instruye directamente aquellos a los cuales me voy a dirigir, ahora”.

2° La celebración eucarística. Conservo en mi memoria el fervor con que celebraban San Miguel y el P. Etchécopar. Eso me ayuda a entrar mejor en el espíritu de la celebración y a ser lo más fiel posible, a pesar de las distracciones, a lo que pide la

Artículo 2:

Por San Miguel Garicoïts, el Espíritu Santo ha suscitado en la Iglesia un instituto religioso cuya vocación es la de reproducir y manifestar el impulso generoso del Corazón de Jesús, el Verbo Encarnado, que dice a su Padre: “Ecce venio” y se entrega a todos sus designios para la redención de los hombres.

“Este corazón abierto proclama de dónde salimos, a quién tenemos que atribuir todo, referir todo y sobre qué fundamento tenemos que afirmarnos sin cesar para elevarnos más”. (Carta P. Etchécopar a P. Magendie, desde Belén, del 12 de diciembre de 1892)

Santa Iglesia.

3° En mi relación con las personas con las que me encuentro o los grupos que acompaño en su reflexión: una palabra, una reacción, una actitud que puede llevarles un poco de luz.

En todo eso, pongo mi confianza en el Señor. Tengo la firme esperanza de que Dios siempre se las arreglará para que yo dé frutos con mis palabras y mis actitudes torpes. Esta esperanza me hace decir: “Aquí estoy”.

Nuestra comunidad de Saint-Palais está a unos veinte kilómetros del lugar donde nació nuestro fundador. Frecuento mucho la peregrinación a Ibarre desde mi infancia. La peregrinación se hace una vez al año. Pero me siento llamado a vivir todos los días el espíritu de San Miguel en nuestra comunidad betharramita de Saint-Palais. Somos cinco religiosos, unidos por un mismo ideal. Con nuestras cualidades y nuestros defectos, tratamos de soportarnos, de amarnos, de poner nuestras cualidades al servicio del ideal de nuestro santo Fundador y del Evangelio.

En lo que a mí se refiere, yo soy callado. Prefiero empeñarme en ser lo más fiel posible en pequeños servicios cotidianos a

la comunidad. Creo que es muy importante participar fielmente a la oración comunitaria del breviario, tres veces al día.

Cuando en alguna lectura descubro algo que puede interesar a mis hermanos, lo comparto durante la comida. Puede ser una manera de compartir que constituye una ayuda mutua. De hecho, necesitamos estimularnos mutuamente.

Nuestra comunidad reside en la casa del P. Etchécopar. No son los muros de piedra que, por sí mismos, ejercen una influencia en mí. No tienen poderes mágicos. Sin embargo me recuerdan que alguien importante nació aquí, que fue el discípulo predilecto de San Miguel por la profundidad de su vida cristiana, religiosa y sacerdotal.

El hecho de pensar en el P. Etchécopar, hijo de esta casa, me mantiene vigilante, atento a mi vocación de religioso. Me ayuda a no dejarme llevar por una vida fácil, confortable y mediocre. Porque la naturaleza humana tiende fácilmente a arrastrarnos para abajo. Además, las solicitudes mentirosas e hipócritas del demonio están siempre prontas. El recuerdo del P. Etchécopar es, para mí, una protección y una defensa.

Bertrand Salla scj